

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám.
Minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybeeskerek, 1908.

XXXVII. évfolyam 96. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 .
Negyedévre ——— 6 .
Egy hóra ——— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Szombat, április 25

A helyzet.

— Politikai munkatársunktól —

Budapest, április 24.

A miniszterelnök bécsi útja áll most a helyzet homlokterében, mert ez az ut előkészítője a politikai helyzet további fejleményeinek, amelyek a katonatisztek fizetésének rendezéséből következnek.

Magától értetődik, hogy a katonatiszti fizetések emelésének kérdése körül folyó tárgyalások mai stádiumában a részletekről nem lehet beszélni, mert azok nem jutottak nyilvánosságra.

Bécsi forrás szerint jelenleg a tanácskozások még mindig informatív jellegűek és tapogatózóak. Nem arról van szó, hogy már most döntés essék, hanem egyelőre csak arról, hogy a döntés előkészíthetőségét. Amit az illetés tényezők most megbeszélnek, azt mindkét részen megvitatás tárgyává teszik s aztán a másik döntő faktorról fogják meghányi-vetni, mert sem Ausztriában, sem Magyarországon nem olyan a parlamenti helyzet, hogy a parlament befolyásos politikusaival való megvitatást ki lehetne küszöbölni. A magyar kormány legközelebb minisztertanácsot fog tartani, amelyen végleges álláspontot fog elfoglalni, de valószínű, hogy ezt a miniszteri tanácskozást újabb konferenciák fogják követni, mert az állásfoglalás nyilván közben módosulni fog.

A dolgok mai állása közepette meg kell elégedni azzal, ha a hangulatot jellemezzük, amely az illetékes tényezők körében a tisztí fizetésemelés ügyét illetően uralkodik és amely a magyar miniszterelnök audienciáján, ugyancsak a külügyminiszterrel folytatott tanácskozás során magától érthetően kifejezésre jutott.

Magyar részen olyan a hangulat, hogy

a vitás kérdésben kompromisszumot kell keresni és nyilván sikerülni fog a megálapodás. Nem tartják a kérdést olyannak, hogy valamely kompromisszum ne volna lehetséges. Aehrenthal báró legutóbbi budapesti látogatása idején sok becses kezdeményezés merült fel e tekintetben s ez jelenleg a tanácskozások alapja. A mostani tárgyalások lefolyása kedvezőnek mondható, mert ámbár még nem sikerült véglegesen megoldani a kritikus kérdést, máris kezd tisztulni a helyzet és a megoldás körvonalai kezdenek kibontakozni. A mai tárgyalás az ügyek állásának képén nem változtatott, de ma is remélik, hogy a kérdés nem fog válságosra fordulni, noha a veszedelem még nem múlt el és habár nem sikerült végleges megoldást találni.

Hogy a konfliktus nincsen elhárítva, azt bizonyítja a függetlenségi párt egyik vezetőfőfőnökének, Ugron Gábornak a nyilatkozata, aki tegnap tartott beszámolójában azt mondta, hogy a katonai létszámmelés és tisztí fizetések javítása, ha a koalíciós kormány alatt döntés alá kerülnek, ezekről a magyar ezrednyelv és szolgálati nyelv behozatala és a zászló- és cimerekérdésben is a magyar nemzet kívánságainak, legalább is részben való teljesítése nélkül szó sem lehet.

Irányadó körökben mindazonáltal remélik, hogy a kérdésben a megegyezés egyáltalán nincs kizárva, de ez csak a közös minisztertanács után fog valóra válni, amely április 30-ára van tervbe véve.

Patriárka-választás. A görög-keleti szerb egyház dolgait Bogdanovic Lucian püspök, egyházkormányzó néhány hét alatt teljesen rendbe hozza. Ehhez képest — a mint beavatott helyről értesülünk — a kormány valószínűleg már a jövő hónap második felében összehívhatja a patriárka-választó kongresszust.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap regeli 6 1/2 ó-tól kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 12 1/2 óráig délután; ugyanazon napokon este 5-től 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déiben gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva mindennap d. u. 5 órától este 10 óráig, vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10 óráig.

A városi főgimnázium szertárai nyitva minden vasárnap délelőtt 11 órától 12-ig.

Április 26. A közművelődési Egyesület közgyűlése.

Május 4. Megyei áll. vál. ülése.

Május 6. Számunkérő tisztizék.

Május 8. A jegyző-egylet közgyűlése.

Május 7. Jegyzői nyugdíj vál. ülése.

Május 7. Tavaszi közgyűlés.

Május 11. Közig. biz. ülése.

Buzaszentelő.

Mély értelmű szép szokása a róm. kath. egyháznak, hogy szent Márkus napján, mikor a mezőkön már zendül az élet s a pacsirta zengi az ébredés, a tavasz himnuszát, a pap kimegy a buzaföldre, megáldja a vetéseket és Isten áldását kéri rájuk. A földhöz való tartozandóság vallási kifejezése ez az ünnep és mélyseges értelmét év-vezéres tradíciók teszik.

Rég letűnt századokban, a nagy Caesar korában királyi pompa kifejtése, áldozatok bemutatása közt kérték az örök hatalmat a rómaiak, hogy a föld méhének csiráit érlelje kincsekké a nyár.

A katolikus egyház a hatodik század óta szenteli meg ezt az ünnepet. És azóta minden évben, szent Márk napján megújulnak az Isten áldását kérő zsolozsmák. Megilletődés nélkül nem nézheti senki a föld áldásért könyörgők ünnepi fölvonulását. A mostani napok egy közeli és az egész világot átható mozgalom motívumait rejtik magukban és amikor a föld kincseiért imádkozó magyar felpillant az égbe, a kalászérlelő aranyos nap sugarát a felhők közt tévelyeg. És a felhők közt

A „TORONTÁL” tárcája.

Tavaszi.

Nem tudom én, mi lesz a végem?
De rá kíváncsi sem vagyok.
Járok kiun a virágos réten
S örvendek, hogy a nap ragyog.

Szedek virágot, amíg nyílik
S mit nyujt a jó sor, élvezem
S hiszem, hogy majd egész a sűrű
Ilyen marad az életem.

S miért átkoznám szívem már most
Azért, hogy majd egyszer kihűl?
Imádom a tavaszt, a mámort,
Ha tudom is, hogy elröpül.

Nem tudom én, mi lesz a végem,
De rá kíváncsi sem vagyok
Napom ha elmúlt, a sötétben
Majd kigyulnak a csillagok.

A csillagok a mult emlékei
Egy szó, egy csók emléke tán?
S ugy szállok át majd a halálba
Csillagos fényes éjszakán...

Vértesy Gyula.

Görög ég alatt.

I.

A rövid decemberi nap hanyatlóban volt.
A keskeny ablaktól pár lépésnyire, mely előtt festőállvány állt, már semmit sem lehetett látni. A szegényes s már napok óta nem fűtött szobácska egyik sarkában egy plaiddel úgy, ahogy beterített ágy állt s ennek szomszédságában a szobácska közepén egy szerény állvány festékkel, ecsetekkel, tüvegekkel. Itt-ott egy-egy faszámoly s a padlózatot egy utiláda.

Ez volt a „műteremnek” összes felszerelése, hacsak ide nem akarjuk számítani a szögletben lévő kormos kávémasinát s a falon függő tájképvázlatokat.

A kandallóban bönbölt a vihar s megrázta a kályha rozoga ajtaját.

II.

A környezettel furcsa ellentétben állt a festőállványhoz alátámasztott, friss színekben pompázó kép.

Képzelnék csak el. E nedves, sivár helyiségben, melyet a megfagyott ablaktáblákon beszűrődő decemberi napnak utolsó bágyadt fénye csak nagyon szórványosan világított meg s mely helyiségben minden egyes részlet a mindennapi kenyérrért való küzdelemtől beszélt, egyetlen fénypont volt látható a sötét háttérben: egy vászonra festet görög tájkép.

A derültnek ígérkező nap első biborsugarai még alig érik a távoli hegyoromlat gerincét.

A hegy lábánál még vastag reggeli köd hullámszik s a rétnek minden fűszálna harmat csillog.

Jobbra az előtérben: egy folyónak kávéval benőt partja — talán az Alpheiosé vagy az Eurotasé, melynek bodros felületétől a ködös szirtekig mirtuszliget húzódik el, tele titokzatos susogással, sötét árnyékkal és idítő hűvösséggel.

Balra: Dus lombu platánnal beárnyékolott templomportikus, magas márványcsarnokkal s messze kilátással az azurkék láthatár felé.

III.

A mirtusz-ligettől a folyó partján végig a templomhoz két fiatal alak tart: egy karcsu görög legény s egy bájos görög leány.

A fiu balkarjával félig átölelve tartja a leányt, a jobbával valamit mutat a távolban s arcával a leány felé van fordulva.

Elragadtatással teljes tekintete ékeszölöbbsnek látszik, mint ajkai.

A leány, ki az ifju karjára támaszkodik, kecses kosarat tart a kezében, tele virágokkal és gyümölcsökkel, áldozati ajándékkal Aphrodite oltárára.

A kép majdnem egészen kész, a görög leánynak arca azonban csak néhány vonással van még jelezve, mintha a művész hiába kutatna az

Vasárnap és csütörtökön cigány zene mellett

Szent-István sörön

kívül kapható naponta friss

müncheni Spatenbräu

Marcoín Jenő kaszinó-vendéglősnél.

elgyűl a felszálló gyárak füstje: ez a nehéz, nyomasztó köd, amelyen át csak nehezen tör át a kalászerlelő nap aranyugara.

Nagybecskerekben, mint minden évben, az idén is megülték buzazentelő szent Márkus napját a róm. kath. plébánia-templomban reggel 9 órakor ünnepi nagymise volt, amelyet Magyar Pál pápai kamarás végzett fényes segédlettel. Egyben körmenetben kivonultak a hívők, az iskolák növendékei a mezőre s ott a papság beszentelte a szendülő buzát, a jövőendő kenyéret, az életet...

Személyi hír. Jankó Agoston alispán hivatalos ügyekben néhány napra Budapestre utazott.

A görög keletiek husvétje. Gör. keleti szerb polgártársaink holnap ünneplik a föltámadás nagy ünnepét, a mely úgy mint a katolikusoknál, náluk is nagy pompa közepette folyik le. A gör. keleti szerb templomban ma hajnali két órakor volt Krisztus rekviemje, délután 1 órakor pedig mise. A föltámadási körmenet holnap vasárnap hajnali 3 órakor lesz, a melyhez fél 3 órakor harangoznak be először. Délelőtt 9 órakor nagymise lesz, délután fél 4 órakor pedig vecsernye. Husvét hétfőn reggeli fél 6 órakor hajnali mise, délelőtt 10 órakor rendes mise, délután fél 4 órakor vecsernye lesz. — Gör. keleti szerb polgártársainknak husvétjük alkalmából szívből kívánunk boldog ünnepeket.

A pancsoval főispán beiktatása. Mint illetékes forrásból jelentik, Nehrebeczky Györgynek, az új pancsoval és verseci főispánnap ünnepélyes beiktatása Versecen május 18-án és Pancsován 20-án lesz.

Tanács- és iparülés. A városi tanács ma délelőtt tanácsülést tartott, amelyben apróbb folyó ügyek nyertek elintéztetést. A rákövetkező iparülésen pedig a következők nyertek ipar engedélyt: Kühn Mihály fényképészre, Anna Kristóf és Patai Magdolna közösen bérkocsiparra és Back Rudolf és társa gőzmalom betéti társaság, pancsovali bejegyzett cég liszt-elárusításra.

Fehér vasárnap. A husvét után való első vasárnapot a róm. kath. egyházban fehér vasárnapnak nevezik. Ez az elnevezés még az egyház első századaiból maradt fenn. Ugyanis hajdan azon pogányok és zsidóknak, kik keresztényekké akartak lenni, kellett oktatás után nagyszombaton szolgálatták ki ünnepélyesen a keresztiség szentségét. Ezek az új keresztények azután ártatlanságuk jeléül fehér ruhát öltöttek magukra, melyet a husvétet követő első vasárnapon viseltek utoljára az istentiszteleten, amikor is megújították keresztiségi fogadalmaikat. Ma a fehér vasárnapnak annyiban van jelentősége, hogy az anyaszent-

egyház azokat a gyermekeket, kik első ízben járulnak a szent áldozáshoz, ezen a napon szokta ünnepélyesen az Ur oltárához vezetni, mely alkalommal nyilvános hitvallást is tesznek és megújítják keresztiségi fogadalmaikat, melyeket annak idején helyettük és nevében kereszt-szüldők tettek.

A helybeli róm. kath. plébánia-templomban holnap a leánygyermek fognak az első szent áldozáshoz járulni és pedig a 9 órakor kezdődő szent mise alatt.

Anyakönyvi kinevezés. A vármegye főispánja Czenei László úrményházi községi irnokot és Novák István szajáni jegyzőt gyakorolót anyakönyvvezető helyettesekké nevezte ki.

A kulturregyesület közgyűlése. A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület, mint ismeretes, április 26-án, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja ezidai rendes évi közgyűlését. Botka Béla főispán elnöklésével. A közgyűlés iránt igen nagy az érdeklődés s a tagok előreláthatólag nagy számmal vesznek részt a gyűlésen, ami kívánatos is volna, hogy a közgyűlés úgy mint másutt is, igazi kulturálnap legyen.

Az idői közgyűlés érdekességét emeloi fogja, hogy a közgyűléssel kapcsolatban a siketnémák temesvári intézetének igazgatója Zádor Endre előadást tart a siketnémák oktatásáról és neveléséről. Az előadó magával hoz három siketnéma gyermeket is, a kikkel szemléltetőleg mutatja be az oktatást. Az előadásra való tekintettel a kulturregyesület igazgatósága meghívja a közgyűlésre a közönséget is. A közgyűlés és az előadás a vármegyeház dísztermében lesz.

Eljegyzés. Watty-Pelbárt Dező, Torontálvármegyei tb. aljegyzése, nagybecskereki földbirtokos, eljegyezte Orsó Irén urhölgyet, dr. Hollander László, budapesti ügyvéd nagyműveltségű, szeretetreméltó mostoha leányát, városunk szüzlöttjét.

Katolikus népszövetség Nagybecskerekben. A katolikus népszövetség megalakítása céljából holnap vasárnapra Magyar Pál pápai kamarás értekezletet hívott össze.

Meteor májusról. Meteor május haváról a következő jósálat közli: Május hava az eddigiekkel eltérőleg inkább száraznak, mint nedvesnek ígérkezik. Ha sűrűbb napkitörések jönnek e hónapban elő, túl száraz lenne s így nem volna kedvezővé a terményekre nézve. A meleg jelleg is már inkább hivatva van, a bolygók részéről kifejlődni e hónapban, amelyben van ugyan Jupiternek és Szaturnusznak is egy-egy együttállása a Holddal, május 7-én az egyik, 25-én a másik, de már ekkor Jupiter befolyása földünkhez állása folytán nagyon csökkent, így a 7-iki csupán csak csapadékot hozna számunkra, ha Holdunk 8-án nem állna földárvóban. Így

azonban inkább csak szeles idő várható s ezt követőleg száraz meleg. Ezen időközbe esnek a fagyos szeitek is, amelyek az idén elég jól fogják magukat viselni.

Gyógyszerészek gyűlése. A magyarországi gyógyszerészek egyesület XIV. járása ma tartotta Szerdahelyi Károly igazgató elnöklése alatt rendes járási közgyűlést. A tárgysorozaton többek között a járás-igazgató és aligazgató választása is volt. Igazgatónak Szerdahelyi Károly bégaszentgyörgyi és aligazgatónak Kellner József nagybecskereki gyógyszerészt választották meg egyhangulag. Továbbá megbízta a közgyűlés Szerdahelyi Károlyt, hogy a folyó hó 25-én és 26-án Budapesten megtartandó rendkívüli közgyűlés alkalmával a járást képviselje. Ezenkívül még több az egyesület belügyét képező tárgy nyert elintéztetést.

A főgimnázium hangversenye. A nagybecskereki községi főgimnázium, mint már emittettük, a „Deáksegélyző-egylet” javára május hó 2-án este 8 órakor, a „Kaszinó” összes termében, táncsal egybekötött hangversenyt rendez. A hangverseny műsora a következő:

1. Erkel F.: „Bánk bán”, egyveleg, játssza az ifjusági zenekar. 2. Liszt F.: „VIII. Rapszódia”, zongorán előadja Kiss Gyula VI. o. t. 3. Várdy A.: „Judás”, szaválja Jakabffy Guidó VIII. o. t. 4. Weber K. M.: Részlet a „Bűvös vadász” c. dalműből, előadja Ujházi Lajos VII. o. t., Forster Imre VII. o. t. és az ifjusági ének- és zenekar. 5. Gounod: „Ábránd a „Faust” című dalműből, előadja zongorán Sárfy Aladár VII. o. t., harmoniumon Stagenschmidt Jenő V. o. t. 6. Gabányi A.: „A potyajegy”, előadja Lasztovicsa Sándor VII. o. t. 7. Stojanovics J.: „Remete dala és zarandokkar”, előadja Mayer Rezső VI. o. t. és az ifjusági ének- és zenekar.

Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Simonich Zsigmond, kir. bir. végrehajtó unitárius és Olay Zsófia, rk. — Niházi Alajos, ref. sűtő és Kristóf Róza, rk. — Szöllősi József, rk. vasúti fékező és Treuer Teréz rk. — Zubnár Mihály, rk. kocsis és Lep-tich Borbála, rk. — Várnay Tivadar, rk. állomás-felügyelő és Hupov Melánia rk. — Brenner Gusztáv, rk. pákmeister és Hoffmann Anna rk. — Horváth István rk. vasúti fékező és Kuttyik Borbála rk. — Gardinovacsai Dusan, rk. borbély és Turinszky Paulina, rk.

Születések: Johum Pál, rk. kőműves, fia. — Brvanyik Sándor, ág. ev. kerékgyártó, leánya. — Zeller Mátyás, rk. kereskedő, leánya. — Wargan Regina, rk. fia. — Bariszkly György, rk. napszámos, leánya. — Gröszter András, rk. szabó, 2 fia. — Attanaczkovits Miklós, rk. leánya. — Kollin József, rk. pénzügyi hivatal-szolga, leánya. — Grób István, rk. vonatmálházó, leánya. — Ifj. Steyer Péter, rk. fuvaros, fia. — Udiczky Milos, rk. kereskedő, fia. — Kakavajz János, ág. ev. fia. — Tadein Elek, rk. napszámos, fia. — Gjon János, rk. vanceller, leánya. — Mixich Izák, rk. mézszáros, 1 ánya. — Szabicsin Mária, rk. leánya. — Mucz Illés, rk. napszámos, 2 leánya. — Petrov Mária, rk. (14 éves) leánya. — Frutuczanov Mladen, rk. földműves, leánya. — Stefanovits Milivoj, rk. földműves, leánya. — Heim László, rk. postamester, leánya. — Dojcsov Marinko, rk. földműves, leánya. — Rinschenk Jakab, rk. fodrász, fia. — Hach István, rk. ács, leánya.

Hátlalozások: Dvity János, rk. 8 hónapos, görögök. — Annau Péter, rk. 3 hónapos, görögök. — Socar Ferenc, rk. 5 hónapos, ranggöcs. — Özv. Resia Arzéné, rk. 60 éves, genyverűség. — Nagy Róza, rk. 54 éves napszámosnő, agylágyúság. — Jubász Antal, rk. 60 éves kőműves, szivbaj. — Csvarsanov Ivánka, rk. 1 hónapos, életgyenge. — Özv. Martinov Fülöpné, rk. 68 éves, tüdőlob. — Özv. Zsiga Antalné, rk. 36 éves, szivbaj. — Csobanov Szvetozár, rk. 11 hónapos, görögök. — Malajmoné Simon, rk. 66 éves napszámos, aggkór. — Minoj Milena, rk. 7 éves, kanyaró. — Reitenbach József, rk. 14 éves szőnyeggyári munkás, mellhártyáslob. — Neuhaus István, rk. 54 éves raktárnok, rak. — Graor Vukosin, rk. 2 éves, tüdőlob. — Gjon Zsuzsanna, rk. 4 napos, életgyenge. — Özv. Csora Miklósné, rk. 54 éves, agyvérőmleny. — Martinov Hajnalka, rk. 29 napos, görögök. — Simonich Zsigmond, unitárius 71 éves kir. bir. végrehajtó, aggkór. — Böhm Ignác, izr. 82 éves

eredeti után, vagy mintha nem lenne elég ihletés ehhez, hogy a vaszonra varázsolja.

IV. Mily élénken állhatott előtte a hellén természet egész pompája, mikor ezt a tájképet teremtette!

Még ebben a komor szobácskában is ily ragyogón világított neki a görög nap!

Szeleme hányzor menekült Észak hósvivatagjairól az örök zöld és örök fény országába.

Azt képzelte, hogy a leányával együtt vándorolt oda, mint a képen levő két alak. Az Áphrodis partján elhanyagoltak a ciprusi istennő templomához, öntudatlan szerelmi érzékdátással hódolva annak, ki nemcsak Hellaszt, de az egész világot kormányozza.

Ott hallotta a leányával együtt az olajfák suttogását az tisz reggeli fuvalomban, a mirtuszliget szélén nyugvó szatirnak fuvalázása mellett.

V. Elsietett a városba, hogy még egyszer lássa a leányt, hogy bű képmását a legkisebb vonásokkal együtt elhozhassa a sivár műterembe. Az utolsó ecsetvonásokat akarta megtenni kedvenc képén s a görög lányt annak a vonásait akarta adni, kit oly forrón szeretett s ki őt meghihlette ehhez a képhez, melytől egész jövőjét remélte.

Ezt a szándékát eddig szigorúan titokban tartotta s már előre is örült a lány csodalkozá-

sának, majd ha önmagát fogja megpillantani azon a képen, melyről az egész városban, az egész országban, az egész világon elragadtatással fognak beszélni.

VI. A műterem csöndjét csak a vihar bömbölése szakította meg.

A homály egyre nagyobb lett s már csak a képre esett egy halvány sugár az ablaküvegről. Az ajtó hirtelen feltárult s belépett a fiatal festő.

Miután a havat lerázta köpenyegéről, egy pillanatra állva maradt, körülnézett s a földről egy ecsetet fölköpve, a képhez ment.

Még egyszer belemerült a tájkép verőfényes csöndjébe. Azután gépiesen fogta az ecsetnyelést, beledöfte a vászonba s végigszakította.

Azután zokogva egy számoilyra rogyott.

Abban az órában, melyben az örök szerelemről dalló képét befejezni remélte, melyben az ideális szépség és végtelen boldogság varázsa szinte kézzelfoghatólag állt a szemei előtt, annak az ajkai, kit a szegény művész oly forrón szeretett, másnak az ajkain, az övéni beszédesebb ajkakon nyugodtak.

Nem szeretette többé a művészt s ezt épp az imént mondta meg neki.

Cseszlav Jankovszki.

Mindenki használja ki a kedvező alkalmat, a meddig a készlet tart. Fiu öltönyök 4 K.-tól kezdve // Női- és leány-raglan és felső kabát 5 koronától kezdve // Uri öltönyök 15 K.-tól kezdve Fiu felöltő 8 „ // Uri- és leány-kimono és gallér . . 8 „ // Uri felöltő 15 „ „ a legfinomabb kivitelig, mind feltűnően olcsó. a legfinomabb kivitelig, mind feltűnően olcsó. Telefon 141. KOVÁCS GEDEON 275-34.14 angol szabó-műhely. Telefon 141.

ható s ezt
be esnek a
lég jól fog-

A magyar-
sa ma tar-
ó elnökléte
ysorozaton
gató vá-
d helyi
nak K ell-
sz választ-
megbizta a
gy a folyó
eg tartandó
árast kép-
et belügyét

A nagy-
már emil-
május hó
es termel-
t rendez.

eg, játsza
apszódia",
3. Várady
VIII. o. t.
adás" c.
II. o. t.
ének- és
est" című
edár VII.
V. o. t.
asztovicza
Remete
Rezső VI.

peckereké
következő

mond, kir.
a, rk. —
za, rk. —
s Treuer
és Lep-
állomás-
Brenner
Anna rk.
s Kutyik
borbély

kömvés,
égyártó,
leánya.
György,
drás, rk.
klos, gk.
a hivatal-
málházo,
s, fia. —
Kakavetz
napszá-
leánya.
— Szubi-
gk. nap-
(14 éves)
öldmives,
öldmives,
leánya.
—
Hach Ist-

gk. 8 hó-
hónapos,
hónapos,
60 éves,
ves nap-
l, rk. 60
oba, gk.
Fülöpé,
alné, rk.
gk. 11
gk. 66
ona, rk.
rk. 14
lob. —
rak. —
— Gjon
— Özv.
leny. —
esők. —
kir. bír.
82 éves

háza, aggkór. — Özv. Martinov Györgyné, gk. 84 éves, aggkór. — Arsenov Györgyike, gk. 20 hónapos, tüdőlob. — Turinszki Hajnalka, gk. 18 éves, tüdőlob.

— Szabálytalanság a gör. kel. szerb hitközségnél. A mai napon ellenőrizhetetlen hírek keringtek a városban a szerb takarékpénztárnál felfedezett szabálytalanságokról. Tudósítónk egy intézetbeli vezetőférfiat felkeresve, a dolognak utána járt és azt a felvilágosítást kapta, hogy a szerb hitközség egyik alkalmazottja összejátszva az intézet egyik alkalmazottjával a gör. kel. szerb hitközség betéti könyvcskéjébe egy 5000 koronás tételt hamisított. Az intézet e tételt mint hamisítványt felismerve, azt nem fogadta el. Ez okból és mert kiderült, hogy a pénztáros a börtén játszott, a pénztárost hivatalából elmozdították. Minden további a városban keringő hír tuzzott és nem felel meg a valóságnak.

— Apaállatok megvizsgálása. Az apaállatok megvizsgálására kiküldött bizottság ma délelőtt vizsgálta meg az apaállatokat és azokat tenyésztésre alkalmasaknak találta. A bizottság elé összesen 14 tenyészbika, 16 tenyészkan és 10 tenyészkos lett hajtva.

Tartós gyógsiker. Fájdalmas csuznál, a derék-, testrészek és a forgó köszvényes bántalmainál a „Moll-féle sóborezés”-szel való bedörzsölés sikerrel használtatik. Egy üveg ára 1.90 kor. Széthűlés naponta utánvétellel Moll A. gyógszerész, cs. és kir. udvari szállító által Bécs, I., Tuchlauben 9. Vidéki gyógszertárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. (6)

Heti rovat.

— április 25.

Tul vagyunk tehát, hála istennek, a gyermeknapon és nem bánom: a gyermeknap gyönyörű volt, felemelő és a társadalom nemes érzülete csodásan szép formákban bontakozott elő. Egyik-másik adakozónak a jótékonyragyogó ünnepe még a gyermekek is észébe jutottak, ami egyébként teljesen irrelevans, a fődolog az, hogy van pénz, sok pénz, amivel lehet gyermekeket nevelni, megmenteni és a társadalmat hasznos egyénekkel megajándékozni. Megmozgatták ennek a városnak álmos lelkét, ami nem kicsinylendő művelés, mert tudvalevő dolog, hogy az emberi léleknél nincsen spatikusabb és nehezekebb szervezeti rész, különösen akkor, mikor ennek a léleknek a korona-érték látható formájában kell felbuzdulnia. Ugy mondják azonban, hogy a gyermeknap a jó emberek őszinte és meleg ünnepe volt és mivel ez a nemes intézkedés és az ahhoz fűződő költői gloriifikáció annyira egymáshoz tartozik, mint orgonaszó az istenimádáshoz: kell illendőséggel kell konstatálni, hogy a gyermeknap magaslatos volt és könyvetfacsaró és hogy az emberi lelkek mélyéből két napon át áhitatos imádságok szálltak égnek a szegény gyermekek üdvéért és boldogságáért.

A kyméi énekes késő utódainak, az utca postáinak azonban más daira is kell a lantjukat felhangolnunk és hangjuk modulációjával és a kádenciák változatosságával meg kell emlékeznünk arról, hogy a hölgyek szépek voltak, ötletesek és főleg — ellenállhatatlanok, a férfiak pedig mint a jótékonyág dalias hőszei, fiatalosak és erőszakosak és ez a harmonikus együttműködés idézte elő, hogy a zsebek megnyiták, a lelkek pedig — istenem, mit is tehetek volna egyebet? — csodásan magnemesedtek, mert a jótékonyág is szép, a női szemek is szépek, a gavalléria pedig elemi kötelessége a kultúrembernek. Nemely emberi szív megihletése ugyan kocsimegállítással, lábvetéssel és a dícsérendő zsebláncnak sok más egyéb alakosságával járt, de hiszen tudjuk, hogy minden súlyos operációnál a betegét előbb szépen le kell fektetni, aztán buzgón a lekére beszélni, mert csak így nyerheti meg páciensét az orvos a nehéz műtét számára. Ebben a hölgyek és urak fáradságtalan buzgalommal vetékedtek egymással és bizonyos, hogy az utca sohasem volt ennyire eleven, ötletes, derűs és őszinte, mint ezen a két gyermeknapon. Az utcai játékok sok megnyerő tarkasággal voltak rendezve és csak a teljesen elfáradt kedélyek nem lobbantak fel a felnőttek által rendezett „fogósdí” kedves és szimpatikus látványára, a melyből nem hiányzott a modern szerezéjátékok tipikus vonása: a pénzért és nagy pénzért való

hadakozás sem. Ennél a pénzbe menő fogósdínál az egyik fél feltétlenül veszített, a másik fél nem nyert, ellenben — inter duos litigantes — gazdagodtak a szomorú és sápadt gyermekek, akik a nyomor sötét barlangjai előtt lerongyolva és éhezve játszanak egymással fogósdí, miután a szenvedés már a születésük pillanatában végérvényesen megfogta őket. Főleg ezekre a szegény gyermekekre való tekintettel, akiket nem láttunk az utcákon hancurozni és akik a gyermeknap színjátékoknál láthatatlanul ott bujkáltak a kulisszák mögött, — volt igazán magasztos a két gyermeknap és a cél szentsége miatt hadd tartjuk fenségesnek a kocsimegállítást, a lábvetést és a jótékony kezekkel való fojtogatást is!

Áldoztunk tehát a jótékonyág oltárán és mivel több oltárt is ismerünk és mivel minden valamirevaló kultúrember ujkori panteista is: minden áldozat nélkül, kész örömmel rakjuk le obulusunkat a színművészet tűzhelye körül, ami fényes bizonyítéka annak, hogy minden nemessérről és szépségről, sőt a kevésbé nemes pikantériákról is tud rajongani a város finoman érző közönsége.

A színház majdnem estétkint megtelik figyelmes és hevülő közönséggel, amely — isten bizony — gyönyörködik a darabokban és a színészek játékában, amiből kérielhetetlen szigorúsággal az következik, hogy a színrekerülő darabok összetalálkoznak az emberek tetszésével, meg hogy a színészek olástrangu erőit, akik — játszva hódítják meg a közönséget. Ehoz a tényhez nem lehet reflexiókat fűzni, ezt a gyönyörű egyetértést egyszerűen csak le kell szögezni, mert hiszen a vidéken a művészetek takálására ugy sincsen megbízható mértékgyűségünk, legfeljebb egy: a közönség hangulatnyilvánítása. Budapesien új művészeti irányok terjedése a Nemzeti Színház egész személyzetét elsöprőszel fenyegeti, ragyogó elmék, európai műveltséggel a modern stílusok iskolájába küldik a valamikor bálványozott „szóba csodát”, hadat üzentek a szavaló színjátásznak és eleven, igaz életet követelnek a színpadra.

A színművészeti renaissance-ért való küzdelem azonban elszigetelten folyik a fővárosban, nekünk, jó vidéknek, ahhoz semmi közünk, mi örülünk annak, hogy a világon vagyunk, és hogy vannak világot jelentő események, amelyekre minden szent időben lelkes akaratú színészek vonulnak, akiknek a színjátszás nemcsak kenyér, hanem megrajongott ideáljuk is. A lét kérdése mellett pedig a milyenség kérdése valóban akarendelt jelentőségű és elesik egészen, amikor a közönség gyönyörködik.

Ennek a közönségnek friss élelensége a lefolyt hétnak kimagasló eseménye és hogy róla diáthyrambus nem készült, onnan van, mivel a hegedősök régen kipszultak, revus-írók pedig csak konstatálnak, de nem lelkesednek. —odi.

Színház.

* Gretchen. A bécsi darabnak, mely a német poezis legbájosabb női alakja után van elnevezve, rossz a híre. Tudva van, hogy afféle francia jellegű vigjáték, melyet nem azért írtak Davis és Lipschitz urak, hogy a morálnak tegyenek szolgálatot, még kevésbé azért, hogy a romlott társadalmat megjavítsák, hanem azért, hogy a közönséget mulattassák. S mert ilyen nemes célt szolgál, Bécsben 150-szer adták eddig, a budapesti Magyar Színháznak egyik legkedveltebb kasszadarabja s a jó vidék természetesen színtén mohó kíváncsisággal lesi, hogyan viselkedik egy nagystilű cocotte egy német kisvárosban. S ha tegnap otthon is hagyták a fiatal leányokat, a színház azért szépen megtelt s miért ne mondanák meg az igazságot, a közönség egész este remekül mulatott. A zajos sikerben nagy része volt a pompás, összevágó előadásnak. A címszerepét Dulich Mariaka adta. Szellemes, jóízű cocottot állított a színpadra, kinek frivolitását azonban kellemesen mérsékelte a derék színésznő veleszületett diszkréciója és jóízűsége. Ennek a harmóniának köszönhető tegnapi nagy sikere. Nem huzta alá a szerzők vaskos mondásait s még a legkényesebb helyzeteken is olyan diszkrétül siklott át, hogy senki sem botránkozott meg a

pikáns jeleneteken, pedig ez a darab annak a lehetőségnek a határán balancirozik, ami a színpadon egyáltalán képzelhető. A kitérő színésznő nyit színben is ismételt kapott tapsot. Gózon Bélának, aki a német fejedelmet játszotta, még nem volt jobb szerepe a tegnapiánál. Az ő kimért modora pompásan illett a fejedelem méltóságga keresztlívít kalandjaihoz s egyetlen-egyszer sem ütött meg olyan hangot, mely nem illett volna a fejedelemhez, ki elvégre akkor is fenség marad, ha szoknya után futkos is. A szolgálattévk kamarás szerepéből Gózon Gyula oly pompás alakot csinált, mely bármelyik ensembleban megállná a helyét. De igen jól voltak betöltve a többi szerepek is. Jászai Olga, Breznay Anna, Kárpáthy Katica, Solymosy Sándor, Csanádi Irma, Harasztí Vilma, Remete Géza, Cs. Gyurcsék Giza, Páfi Margit, Bogdy Zsiga, Csolnaky Gyula oly kitérő összejátékot produkáltak, mely feltétlen elismerésre tarthat számot. —f.

TAVIRATOK.

A miniszterelnök bécsi utja.

Budapest, április 25. (A „Torontál” ered. táv.) Wekerle Sándor miniszterelnök Szterényi József államtitkárral tegnap este Bécsből visszaérkezett Budapestre. Politikai körökben azt mondják, hogy a miniszterelnök bécsi utja kapcsán a helyzet javult, mert a tisztí fizetések dolgában sikerült olyan módot találni, amely lehetővé teszi a megoldást. Ez a mód az volna, hogy a tisztí fizetésrendezés ügyét külön törvényjavaslatban tárgyalná a magyar országgyűlés s a megszavazott költségeket azután beleállítaná a közös költségvetésbe. Más oldalról azt jelentik, hogy a függetlenségi párt egy részét ez a megoldás nem elégíti ki s ez a rész nemzeti engedmények nélkül nem akarja a tisztí fizetés emelést megadni.

József főherceg balesete.

Budapest, április 25. (A „Torontál” eredeti távirata.) József főherceget a napokban könnyen végzetessé válható baleset érte. A főherceg ugyanis többé-magával Kistapolcsányból Budapest felé ment automobilon. Az országuton az automobil nekiment egy fának, úgy hogy József főherceg és utitársai kibuktak. Szerencsére senkinek sem történt baja s a főherceg parasztkocsin Piliscsabára ment, onnan pedig vonaton Budapestre.

A függetlenségi párt és Andrássy.

Budapest, április 25. (A „Torontál” eredeti távirata.) A függetlenségi pártban tegnap rögtönzött értekezlet volt, a melyen azt tárgyalták, hogy Andrássy Gyula gróf belügyminiszter Sopronban jóváhagyta a közgyűlésnek a német szó használatára vonatkozó határozatát. Az értekezleten helytelenítették ezt s megbízták Kállay János képviselőt, hogy az első ülésen sürgős interpellációt intézzen e miatt Andrássyhoz.

A dányosi bűnpör.

Budapest, április 25. (A „Torontál” eredeti távirata.) A rablójlikos dányosi cigányok bűnpörének tárgyalása ma is nagy érdeklődés mellett folyt. Ma azokat a csendőröket haligatták ki, akik a bűnjeleket képező tárgyakat elszedték a cigányoktól, amivel azt bizonyítja, hogy az áldozatok holmijai tényleg a cigányoknál voltak, tehát nekik kell lenni a bűnösöknek.

Öngyilkosság a vasúti állomáson

Budapest, április 25. (A „Torontál” eredeti távirata.) Tegnap a budapest-brassói vonaton utazott Kern Ignác lemergi utazó. Püspök-ladány állomáson egy táviratot kézbesítettek neki, amelyet elolvasva, izgatott lett s dult arccal bement az egyik váróterembe, ahol agyonlőtte magát. Mellette hevert a távirat, amelyen ez az egy szó volt:

— Lehetetlen.

Az öngyilkosság okának többi részletei ismeretlenek.

A bajai főnyeremény.

Budapest, április 25. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szabadkáról sürgönyzik, a bajai milliós főnyeremény ügyében délelőtt befejezték a bizonyítási eljárást s délután a perbeszédék kerülnek sorra.

Amerikai viharok.

Budapest, április 25. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Newyorkból sürgönyzik, az állam nyugati és délnyugati részében iszonyu viharok dúltak, a melyek több kisebb községet egészen elpusztítottak, a viharok számos ember is áldozatul esett s azonkívül sokan megsebesültek.

Határidő-üzlet.

Budapest, április 25. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (májusra 1908.)	22.54
Buza (októberre 1908.)	19
Rozs (októberre 1908.)	16.48
Zab (okt. 1908.)	13
Tengeri (júliusra)	12.98
Tengeri (májusra)	12.78

Közgazdaság.

„Hermes” Magyar Általános Váltóüzlet R.-t. (Budapest), heti jelentése a tőzsdetorgalmról és a pénzpiacról.

Budapest, április 23.

A tőzsdén a lefolyt héten részben a husvét ünnepek folytán, részben pedig azért, mert a hosszabb idő óta várt bankamatlább leszállítás Németországban még mindig nem következett be, gyenge irányzat uralkodott és a legtöbb értéknél kisebb-nagyobb árcsökkenés állott be. Kivételt képeztek a budapesti közuti vaspálya részvények, melyek azon hirre, hogy ezen részvények a brüsseli tőzsdén legközelebb bevezetésre kerülnek, élénk keresletnek örvendtek, továbbá a salgótarjáni kőszénbánya részvények, melyek bécsi számlára vásároltattak nagyobb tételekben és az osztrák-magyar államvasut részvények, melyek árfolyam-alukulását kedvezően befolyásolta ama vélemény, hogy az államosítási tárgyalások esettel pozitív eredményre fognak vezetni. A legutolsó napon a déli vasut részvények is képezték nagyobb érdeklődés tárgyát, mely részvényekre vonatkozólag bécsi beavatott körök nagyobb áremelkedés be-
következtét tartják valószínűnek. Első Magyar Általános Biztosító R.-t részvények felé is irányul állandóan figyelem, miután ezen társaság üzletmenete hir szerint változatlanul nagyon kedvezően alakul. A j. radékpiacon árcsökkenések állottak be mely tekintetben a pénzviszonyok javulásával várható változás.

A hét legjelentesebb árfolyamváltozásai a következők voltak:

4% magyar koronajáradék	április 16. 93.65	április 23. 93.45
magyar hitel részvény	746.—	742.25
rimamurányi vasmű részvény	556.—	554.—
salgótarjáni kőszénbánya részvény	573.—	574.50
budapesti közuti vaspálya részvény	554.75	560.75
osztrák-magyar államvasut részvény	680.—	691.50
Adria tengerhajózási részvény	414.—	415.—
déli vasut részvény	135.50	142.25



Teljesen új butorok, fűthető fürdőkád, egyéb tárgyak elutazás végett eladó

Vörösmarihy-utca 30. sz.

RADOJTSITS-féle házban.



Elegáns, külön hejáratu, egymásba nyíló, egy udvari és egy utcai butorozott szobából álló

garçonlakás kiadó

Menczer Lipót

házában Melencei-utca 289/7. sz.

(405-x.1)

Ház eladás.

A Torontálvármegyei Központi Hitel-szövetkezet

tulajdonát képező, a Gimnázium-utcában fekvő ugynevezett **Maugsch-féle ház** kedvező feltételek mellett eladó.

Venni szándékozók a nevezett szövetkezetnél nyerhetnek értesítést.

286-17.8

Folyékony Somatose
jó szolgálatokat tesz
gyenge gyermekek és felnőttek táplálkozásánál

Kapható a gyógyszerteráiban és droguazületekben.

ELSŐRENDŰ CIPŐK NAGY RAKTÁRA

WEINBERGER K.

Nagybecskerek, Hunyadi-fő-utca 23.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a tavaszi idényre **férfi-, női- és gyermekcipőkben** a legjobb kivitelben, jutányos árak mellett.

A hazai ipart pártolando:



Női séta-cipőkben és gyermekcipőkben különlegességek óriási raktára.

Vaiódi amerikai cipők egyedüli raktára.

Vidékre különös olcsó árak. 10 koronán felül bérmentve.

Naponként kétszeri vas- és fémöntés. — Azonnali szállítás.

Nagybecskereki gépműhely, vas- és fémöntőde

Telefon 51. **Bürger és Grünvald** Telefon 51.
Temesvári-utca 110. a Várház állomással szemben.

Készítenek mindennemű

gazdasági gépeket, benzin-, gáz- és elektro-motorokat, gőzkazánokat minden rendszerben, fürdő berendezéseket, vas- és acél-öntvényeket, gőz- és kézi szivattyukat, házi kutakat, csillárokat úgy egyszerű, mint a legdiszesebb kivitelben.

Berendeznek fűrészgépeket, téglagyárat, szeszgyárat, malmokat, szivattyu telepeket, villamos központi telepeket, úgy világítás, mint erőátvitelre.

Telefón és villanycsengő berendezéseket.

Mindennemű javításokat szakszerűen és mérsékelt árban.

411-41

Tanulók felvétetnek.

Naponként kétszeri vas- és fémöntés. — Azonnali szállítás.

FAJTOJÁSOK!



Reitter Oszkárnál NAGYBECSKEREKEN kaphatók.

Elsőrendű Angliából hozott fajliszta telivér

Sárga orpington Fehér orpington Óriás pekingeri kacsa

= darabja 70 fillér. =

• • Rázásmentes biztos csomagolás, faládákban ingyenes. • • • • •

ÁLLAMI NAGY ARANYÉRMÉK.

Legelső győzelmi díjak, hazai és külföldi legelső és legnagyobb kitüntetések.

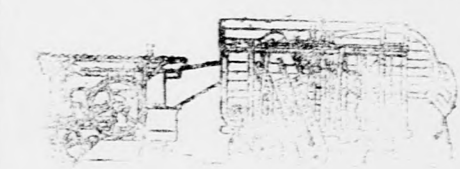
Őszi szállításra fenti állatokon kívül nagytestű angol emdeni libák is megrendelhetők.

364-x.2

MÓTORVEVŐK FIGYELMÉBE!

Herkules-motorvállalat, Budapest, V., Váci-ut 30.

Ajánlja úgy esélési, mint malomüzemre kitűnően alkalmas, legegyszerűbb benzinkomobijait, melyek V. ker., Váci-ut 30. szám alatti gyárban bármikor üzemben megtekinthetők.



Teljes jótállás kifogástalan üzemért!

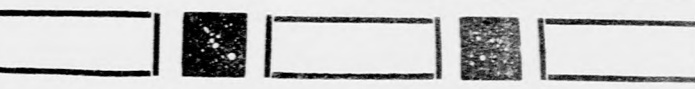
Üzemzavarok kizárva! Bámulatosan egyszerű szerkezet!

Rendkívül csekély benzinfogyasztás!

:: 13-14 éves flu is kezelheti! ::

Arjegyék ingyen! Olcsó árak részlejtézetésre!

200 darab elismerő levél a Magyarországon üzemben levő motorokról (175-26.9)



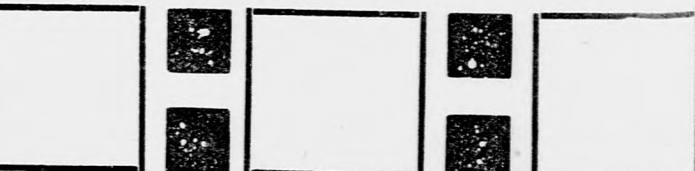
Az écskai uradalomnál egy teljesen új amerikai rendszerű „Prairie State” 300 darab tojásra való

csirkeköltő gép azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítással szolgál az

Uradalmi Központi Intézőség Écskán.

410-3.1



Külön elektro-technikai osztály.

Külön elektro-technikai osztály.

Mindennemű kocsikat (hintó, homokfutó, halotti s más egyebet) készítik a legujabb mód szerint, valamint javítok olcsón és gyorsan, szintugy jutányosan cserélek be ócskát újak fejében.

E szakmába vágó kovács-, bográr- és nyerges-munkát szintén elvállalok.

Amend Ferenc kocsigyártó **Nagybecskerek**, Aradáci-ut, a régi kórházzal szemben.

Versenyképesség!



Versenyképesség!

18-24.17

Meiszner Ede kocsikovács, okl. patkókovács **Nagybecskerek**, a régi kórház átellenében.

Elvállalok mindenféle hintó, halottaskocsi stb. újdonságok készítését, valamint javítását is a legelőnyösebb árak mellett.

Miután eddig nagyobb kocsigyárakban működtem, azon helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelhetek s kérem a nagyérdemű közönség támogatását.

Steckenpferd lilium tejszappan

a legenyhébb kézi-szappan.

285-20.4

WEITERSCHAN JAKAB.

Főüzlet Hunyadi-utca,
fiók-üzlet Német- és Aradáci-utca sarkán
Ajánl gazdagon felszerelt anyag- és fűszerárú
oljkain kívül

a tavaszi vetéshez friss magféléket, ugymint :
Lucerna, angol fokfű, valódi oberdorfi répa-
magot, mindenféle főzelék- és virágmagot
a legjobb kelési minőségben.

== Raffia, kékkő a legjobb minőségben. ==
Föld- és facadfesték, lakk, bronz, olaj- és
olajlakk-festék, emallak, brunolín.

== Kőműves- és festőecsetek. ==
Állandó raktár cement, portland, mész, ház-
tetőlemez, kátrány, karbonneum, koo-
kenőcs és gépolajban.

Saját termései
bor és törköly-pálinka.

Ásványvizek nagy raktára.

== Friss töltés! ==

143-52.13

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

pótléka

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már
sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek
bizonyult köszvénynél, oszónál és meghűle-
seknél, bedörzsöléskeppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok
miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak
olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony”
védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellá-
tott dobarba van osomagolva. Ára üvegekben
K-80, K 1.40 és K 2.- és úgyszólván min-
den gyógyszerertárban kapható. — Főraktár:
Török József gyógyszerésznél, Budapest
Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany oroszlánhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

54-26.17

MOLL-FELE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A.
védjegyet és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb
gyomor és altsóhányatnak, gyomorgörccs és gyomorhív, rögzött
székrekedés, májbántalom, vértünetek, aranyer és a legkülönbö-
zöbb női betegségek ellen e jeles háziszsernek évtizedek óta min-
dig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt eredeti doboznak K. 2.—
Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FELE SÓS-BORSZESZ

csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A.
„A Moll” feliratu ónozáttal van zárva.

Moll féle sóborszesz nevezetesen mint
fájdalom csillapító bedörzsölési szer
köszvény, csusz és meghűlés egyéb követ-
kezményeinél legismertebb házszer. —

Egy ónozott eredeti üveg ára
1 korona 90 fillér.

10-22.17

Főszétküldés

Moll A. gyógyszerész cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9 szám.

Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesítettek
A raktárban tessék határozottan MOLL A. aláírással és védjeggyel
vel ellátott készítményeket kérni.

Nagybecskerekben Kellner József és Benkovich Mihály gyógyszer-
raktárban.

Tüdőbetegek, gyomor, bél, veseba-
josok, köszvényesek megmentője,
a legegészségesebb üdítő asztali ital

A MALNÁSI Sicilia ARTÉZI GYÓGYVÍZ

KAPHATÓ MINDENÜTT

FŐ-RAKTÁR: BUDAPEST, VIII., JÓZSEF-KÖRUT 37/39

Orvostanárok véleményei, használati
utasítás minden üveghez van mellékelve

32-26.17

1356/1908. sz.

407-3.2

Pályázat.

Csene községében üresedésbe jött s
1000 kor. évi javadalmazással egybekötött
segédjegyzői állásra ezennel pályázatot
nyitok.

Felhivatnak pályázni óhajtok, hogy
szabályszerűen felszerelt kérvényüket a
csenei főszolgabíróhoz címezve f. évi május
hó 12-éig nyujtsák be.

Csene, 1908. évi április hó 22.

Uzbasich,
főszolgabíró.

TIRGRAM-POR

az egyedüli szer, mely az
összes rovarokat gyorsan
és alaposan kipusztítja;
üvegben —30, —60, 1.—
és 2.— koronáért kapható

TIRGRAM TINKTURA

csakis Poloskák ellen üvegek-
ben —40, —80, 1.20, 2.60 és
5 — koronáért kapható minden
jobb drogériában, fűszer- és fest-
ték-kereskedésben, ahol Tirgram-
Plakátok ki vannak függesztve.
Ügyeljünk a „TIRGRAM” névre.

Gyár: Budapest, IV. ker., Károly-utca 1.

19-15.11

A világ legjobb

cigaretta papirjai

mégis csak a

„Les Dernières Cartouches”

extra et vergé

„Mizpah” vergé

„Ramses” vergé

„Le Zouave” vergé

a világhírű cigaretta papírgyár

Braunstein Frères, Paris.

Saját papírgyára CASSICOURTBAN Mantes mellett (Franciaország).

Alapítva 1878.

17-21.17